

Hanoi, 17<sup>th</sup> December 2024

**NOTICE OF BIDDER SELECTION RESULT**  
**THÔNG BÁO KẾT QUẢ LỰA CHỌN NHÀ THẦU**

**Package: Import of coal for the seventeenth time in 2024 (package 2) (NK17.2/2024).**  
**Gói thầu: Nhập khẩu than đợt 17 năm 2024 (gói 2) (NK17.2/2024).**

To/Kính gửi: - HMS Bergbau AG;  
- International Materials, LLC.

Pursuant to Decision No. 3660/QĐ-TMB dated 17<sup>th</sup> December 2024 signed by General Director of Vinacomin - Northern Coal Trading Joint Stock Company regarding the approval of Bidder selection result for the package: Import of coal for the seventeenth time in 2024 (package 2) (NK17.2/2024);

*Căn cứ Quyết định số 3660/QĐ-TMB ngày 17/12/2024 của Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Kinh doanh than Miền Bắc - Vinacomin về việc phê duyệt kết quả lựa chọn nhà thầu gói thầu: Nhập khẩu than đợt 17 năm 2024 (gói 2) (NK17.2/2024);*

We, Vinacomin - Northern Coal Trading Joint Stock Company are pleased to inform the Bidders about the result of Bidder selection for the above package as follows:

*Công ty Cổ phần Kinh doanh than Miền Bắc - Vinacomin thông báo tới các nhà thầu về Kết quả lựa chọn nhà thầu gói thầu trên như sau:*

**I. Selected Bidder:**

**I. Nhà thầu trúng thầu:**

1. Name of the selected Bidder: International Materials, LLC.

1. Tên nhà thầu trúng thầu: *International Materials, LLC.*

2. Winning price:

2. Giá trúng thầu:

- Winning unit price: 118.85 USD/MT basis Net calorific value (ARB) 5,700 kcal/kg, CIF Hongai/Cam Pha port, Vietnam (Incoterms 2020), in which:

+ FOB price: 100.85 USD/MT;

+ Freight plus Insurance: 18.00 USD/MT.

- Đơn giá trúng thầu: 118,85 USD/tấn cơ sở nhiệt năng tịnh (cơ sở nhận) 5.700 kcal/kg, CIF cảng Hòn Gai/Cẩm Phả, Việt Nam (Incoterms 2020), trong đó:

+ Đơn giá FOB: 100,85 USD/tấn;

+ Cước vận chuyển và bảo hiểm: 18,00 USD/tấn.

The above unit price includes the cost of discharging coal from vessel to Procuring Entity's means of water transportation at discharge port. ✓



Đơn giá trên đã bao gồm chi phí dỡ hàng xuống phương tiện vận tải thủy của bên mời thầu tại cảng dỡ hàng.

- Quantity: 300,000 MT.
- Khối lượng trúng thầu: 300.000 tấn.
- Total price (including the cost contingency 15%): 41,003,250.00 USD.
- Tổng giá trúng thầu (đã bao gồm chi phí dự phòng 15%): 41.003.250,00 USD.

In words: Forty-one million three thousand two hundred fifty US dollars.

Bằng chữ: Bốn mươi một triệu, không trăm linh ba nghìn, hai trăm năm mươi đô la Mỹ.

3. Type of contract: Contract based on fixed unit price.

3. Loại hợp đồng: Hợp đồng theo đơn giá cố định.

4. Contract Duration: From the signing date of the contract to the end of 30<sup>th</sup> April 2025.

4. Thời gian thực hiện hợp đồng: Từ ngày ký hợp đồng đến hết 30/04/2025.

## II. List of unselected Bidders and the reasons for not being selected:

### II. Danh sách nhà thầu không được lựa chọn và lý do không được lựa chọn:

1. HMS Bergbau AG.

1. HMS Bergbau AG.

- Reasons for not being selected: Not having lowest evaluated unit price according to the evaluation criteria of the package.

- Lý do không được lựa chọn: Đơn giá đánh giá theo tiêu chuẩn đánh giá của gói thầu không phải là thấp nhất.

Respectfully announce/Trân trọng thông báo!

Nơi nhận: 

- VP (để đăng website);
- Tổng Giám đốc (e-copy, b/c);
- P.TGD: H.M.Long (e-copy);
- TCG mua than NK;
- Lưu: VT, KD.

ON BEHALF OF G. DIRECTOR  
DEPUTY GENERAL DIRECTOR  
KT TỔNG GIÁM ĐỐC  
PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC



Hoàng Minh Long

